ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 179/98 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιανουαρίου 1998

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου για τη διαχείριση της ασφάλειας των επιβατηγών οχηματαγωγών πλοίων Roll-on/Roll-off (Ro-Ro)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 1995, για τη διαχείριση της ασφάλειας των επιβατηγών οχηματαγωγών πλοίων Roll-on/Roll-off (Ro-Ro) [1], και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3051/95 προβλέπει ότι οι ναυτιλιακές εταιρείες και τα κράτη μέλη οφείλουν να συμμορφωθούν προς τις διατάξεις του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας, τον οποίο εξέδωσε ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (ΙΜΟ) στη συνέλευσή του με το ψήφισμα Α.741 (18) της 4ης Νοεμβρίου 1993 για τα οχηματαγωγά πλοία που αποπλέουν ή καταπλέουν σε λιμένες των κρατών μελών της Κοινότητας·

ότι προκειμένου να εξασφαλισθεί ομοιόμορφη εφαρμογή του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας (ISM), ο ΙΜΟ εξέδωσε στις 23 Νοεμβρίου 1995, με το ψήφισμα Α.788 (19), κατευθύνσεις προς τις εθνικές διοικήσεις σχετικά με την εφαρμογή του κώδικα ISM·

ότι είναι αναγκαίο να ληφθούν υπόψη οι διεθνείς εξελίξεις με την καθιέρωση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την έκδοση προσωρινών εγγράφων και πιστοποιητικών και με τη μορφή των εγγράφων και πιστοποιητικών ISM, καθώς επίσης και σχετικά με ορισμένα πρότυπα που αφορούν τους διακανονισμούς της πιστοποίησης ISM·

ότι κρίνεται σκόπιμο να εξασφαλισθεί ότι δεν θα επηρεασθεί η ισχύς ορισμένων εγγράφων και πιστοποιητικών που έχουν ήδη εκδοθεί·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3051/95 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 12 της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/34/ΕΚ της Επιτροπής [3],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3051/95 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «δ) "αναγνωρισμένος οργανισμός" νοείται ο φορέας ο οποίος έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 94/57/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/58/ΕΚ της Επιτροπής (*).

   (*) ΕΕ L 274 της 7. 10. 1997, σ. 8.»

2. Το παράρτημα τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1998.

Τα έγγραφα συμμόρφωσης και τα πιστοποιητικά διαχείρισης της ασφάλειας που εκδίδουν οι εθνικές διοικήσεις και οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί, πριν από την 1η Ιουλίου 1998 εξακολουθούν να ισχύουν έως την ημερομηνία λήξης τους.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 1998.

Για την Επιτροπή

Neil KINNOCK

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ L 320 της 30. 12. 1995, σ. 14.

[2] ΕΕ L 247 της 5. 10. 1993, σ. 19.

[3] ΕΕ L 158 της 17. 6. 1997, σ. 40.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 τροποποιείται ως εξής:

α) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Μέρος Α

ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ

[ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ISM)]»

β) προστίθεται το ακόλουθο μέρος Β:

«Μέρος Β [1]

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΩΔΙΚΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ISM)

1. **ΕΚΔΟΣΗ ΚΑΙ ΙΣΧΥΣ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.**

1.1. **Ορισμοί**

α) "Σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας (SMS)" νοείται ένα διαρθρωμένο και τεκμηριωμένο σύστημα που επιτρέπει στο προσωπικό των ναυτιλιακών επιχειρήσεων να εφαρμόζει αποτελεσματικά την πολιτική ασφάλειας της επιχείρησης και την πολιτική προστασίας του περιβάλλοντος.

β) "Έλεγχος της διαχείρισης της ασφάλειας" νοείται μία συστηματική και ανεξάρτητη εξέταση που προσδιορίζει κατά πόσον οι δραστηριότητες SMS και τα σχετικά αποτελέσματά τους είναι σύμφωνα με τους προγραμματισμένους διακανονισμούς και κατά πόσον οι διακανονισμοί αυτοί εφαρμόζονται αποτελεσματικά και είναι οι κατάλληλοι για να επιτευχθούν οι στόχοι.

γ) "Παρατήρηση" νείται η έκθεση που εκπονείται κατά τη διάρκεια ενός ελέγχου διαχείρισης της ασφάλειας και τεκμηριώνεται με αντικειμενικά αποδεικτικά στοιχεία.

δ) "Αντικειμενικά αποδεικτικά στοιχεία"νοούνται οι ποσοτικές ή ποιοτικές πληροφορίες, τα πρακτικά ή οι εκθέσεις που σχετίζονται με την ασφάλεια ή την ύπαρξη και εφαρμογή ενός στοιχείου SMS, το οποίο βασίζεται σε παρατήρηση, μέτρηση ή δοκιμή και μπορεί να επαληθευθεί.

ε) "Μη συμμόρφωση" νοείται μία κατάσταση που έχει παρατηρηθεί, στην οποία αντικειμενικά αποδεικτικά στοιχεία δείχνουν ότι δεν πληρούται μια ειδική απαίτηση.

στ) "Κύρια μη συμμόρφωση" νοείται μία προσδιοριστέα απόκλιση, η οποία παρουσιάζει σοβαρή απειλή για την ασφάλεια του προσωπικού ή του πλοίου ή σοβαρό κίνδυνο για το περιβάλλον και απαιτεί άμεση επανόρθωση· επιπλέον, το γεγονός ότι δεν υπάρχει αποτελεσματική και συστηματική εφαρμογή μιας απαίτησης του κώδικα ISM θεωρείται επίσης κύρια μη συμμόρφωση.

ζ) "Προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης" νοείται το έγγραφο που εκδίδεται για τις εταιρείες σύμφωνα με την παράγραφο 1.2.

η) "Προσωρινό πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας" νοείται το πιστοποιητικό που εκδίδεται για τα οχηματαγωγά πλοία σύμφωνα με την παράγραφο 1.3.

1.2. **Προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης**

1.2.1. Προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης μπορεί να εκδοθεί μόνο από μία διοίκηση προς μία εταιρεία όταν:

1. η εταιρεία είναι νεοσυσταθείσα ή

2. η εταιρεία αναλαμβάνει για πρώτη φορά την ευθύνη να θέσει σε λειτουργία ένα οχηματαγωγό πλοίο που δεν καλύπτεται από έγγραφο συμμόρφωσης που διαθέτει ήδη η εταιρεία.

[1] Οι διατάξεις του μέρους Β θεωρούνται αναπόσπαστο μέρος των αντίστοιχων μερών του κώδικα ISM, ο οποίος ορίζεται στο μέρος Α.

1.2.2. Πριν εκδώσει ένα προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης, η διοίκηση ελέγχει εάν: η εταιρεία διαθέτει SMS που πληροί τους στόχους της παραγράφου 1.2.3 του κώδικα ISM και εάν έχει προγραμματίσει να εφαρμόσει ένα SMS που να πληροί τις απαιτήσεις του κώδικα ISM εντός της περιόδου ισχύος του προσωρινού εγγράφου συμμόρφωσης.

1.2.3. Το προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης δεν μπορεί να είναι έγκυρο άνω των δώδεκα μηνών.

1.3. **Προσωρινό πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας**

1.3.1. Προσωρινά πιστοποιητικά της ασφάλειας μπορούν να εκδίδουν μόνο οι διοικήσεις για ένα οχηματαγωγό πλοίο, όταν:

1. το οχηματαγωγό πλοίο τίθεται για πρώτη φορά σε λειτουργία, μετά την περάτωση της κατασκευής του ή της μετασκευής του λόγω μεταβολής του τύπου του·

2. η λειτουργία ενός οχηματαγωγού πλοίου μεταφερθεί και αποτελέσει ευθύνη μιας ναυτιλιακής εταιρείας η οποία δεν σχετιζόταν προηγουμένως με τη λειτουργία του συγκεκριμένου οχηματαγωγού·

3. το οχηματαγωγό μεταφερθεί στο νηολόγιο άλλου κράτους.

1.3.2. Πριν εκδώσει προσωρινό πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας η εθνική διοίκηση ελέγχει εάν:

1. η ναυτιλιακή εταιρεία που θέτει σε λειτουργία το οχηματαγωγό διαθέτει έγκυρο έγγραφο συμμόρφωσης ή προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης για το αντίστοιχο οχηματαγωγό πλοίο·

2. Το SMS που παρέχει η εταιρεία για το οχηματαγωγό περιλαμβάνει αποφασιστικής σημασίας στοιχεία του κώδικα ISM και έχει εκτιμηθεί κατά τη διάρκεια του ελέγχου πριν την έκδοση του εγγράφου συμμόρφωσης ή έχει επιδειχθεί για την έκδοση του προσωρινού εγγράφου συμμόρφωσης ή έχει επιδειχθεί για την έκδοση του προσωρινού εγγράφου συμμόρφωσης·

3. ο πλοίαρχος και οι αντίστοιχοι ανώτατοι αξιωματικοί είναι εξοικειωμένοι με το SMS και τους προγραμματιζόμενους διακανονισμούς εφαρμογής του·

4. έχουν δοθεί οδηγίες οι οποίες θεωρούνται ουσιαστικές να παρέχονται πριν τον απόπλου·

5. η εταιρεία έχει προγραμματίσει έλεγχο του οχηματαγωγού πλοίου εντός τριών μηνών·

6. οι πληροφορίες που σχετίζονται με το SMS έχουν δοθεί σε γλώσσα εργασίας ή σε γλώσσες κατανοητές από το πλήρωμα του οχηματαγωγού.

1.3.3. Το προσωρινό πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας δεν μπορεί να είναι έγκυρο άνω των 6 μηνών. Σε περίπτωση που η ναυτιλιακή εταιρεία διαθέτει προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης αλλά όχι και έγγραφο συμμόρφωσης έγκυρο για το οχηματαγωγό πλοίο, η ισχύς του πιστοποιητικού μπορεί να παραταθεί για άλλη μια περίοδο που δεν θα υπερβαίνει τους έξι μήνες από την ημερομηνία της αρχικής ημερομηνίας λήξεως του πιστοποιητικού.

1.4. **Αποδοχή και αναγνώριση ενός προσωρινού εγγράφου συμμόρφωσης και ενός προσωρινού πιστοποιητικού διαχείρισης της ασφάλειας**

1.4.1. Κάθε κράτος μέλος αποδέχεται τα προσωρινά έγγραφα συμμόρφωσης και τα προσωρινά πιστοποιητικά διαχείρισης της ασφάλειας που είναι σύμφωνα προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και έχουν εκδοθεί από τη διοίκηση άλλου κράτους μέλους ή από αναγνωρισμένο οργανισμό που δρα εξ ονόματος αυτού του κράτους μέλους.

1.4.2. Τα προσωρινά έγγραφα συμμόρφωσης και τα προσωρινά πιστοποιητικά διαχείρισης της ασφάλειας που έχει εκδοθεί από τις εθνικές διοικήσεις τρίτων χωρών ή εξ ονόματός τους αναγνωρίζονται από ένα κράτος μέλος εφόσον αποδειχθεί στο εν λόγω κράτος μέλος ότι είναι σύμφωνα προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

1.5. **Ανάκληση ενός εγγράφου συμμόρφωσης και ενός πιστοποιητικού διαχείρισης της ασφάλειας**

1.5.1. Η εθνική διοίκηση έκδοσης ανακαλεί το έγγραφο συμμόρφωσης εφόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία κύριας μη συμμόρφωσης εφόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία κύριας μη συμμόρφωσης προς τον κώδικα ISM. Τα πιστοποιητικά διαχείρισης της ασφάλειας που σχετίζονται με το έγγραφο συμμόρφωσης καθίστανται επίσης άκυρα και ανακαλούνται.

1.5.2. Η διοίκηση έκδοσης ανακαλεί το πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας εφόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία κύριας μη συμμόρφωσης προς τον κώδικα ISM.

2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

2.1. Η διαδικασία πιστοποίησης που σχετίζεται με την έκδοση ενός εγγράφου συμμόρφωσης προς μία ναυτιλιακή εταιρεία και ενός πιστοποιητικού διαχείρισης της ασφάλειας για ένα οχηματαγωγό πλοίο διενεργείται λαμβανομένων υπόψη των κάτωθι διατάξεων.

2.2. Η διαδικασία πιστοποίησης κανονικά περιλαμβάνει τα ακόλουθα στάδια:

1. αρχικό έλεγχο·
2. περιοδικό ή ενδιάμεσο έλεγχο·
3. επαναληπτικό έλεγχο·

Οι έλεγχοι αυτοί πραγματοποιούνται κατ' αίτηση της ναυτιλιακής εταιρείας προς την εθνική διοίκηση ή τον αναγνωρισμένο οργανισμό όταν αυτός δρα εξ ονόματος της εθνικής διοίκησης.

2.3. Οι έλεγχοι περιλαμβάνουν έλεγχο της διαχείρισης της ασφάλειας.

2.4. Για τη διεξαγωγή του ελέγχου ορίζεται ένας επικεφαλής ελεγκτής και, εφόσον χρειάζεται, μία ομάδα ελέγχου.

2.5. Ο διορισμένος επικεφαλής ελεγκτής έρχεται σε επαφή με τη ναυτιλιακή εταιρεία και καταρτίζει πρόγραμμα ελέγχου.

2.6. Συντάσσεται έκθεση ελέγχου σύμφωνα με τις κατευθύνσεις του επικεφαλής ελεγκτού, ο οποίος είναι υπεύθυνος για την ακρίβεια και την πληρότητα της έκθεσης.

2.7. Η έκθεση ελέγχου περιλαμβάνει πρόγραμμα ελέγχου, προσδιορισμό μελών της ομάδας ελέγχου, ημερομηνίες και τα στοιχεία της νατιλιακής εταιρείας, αντίγραφα των παρατηρήσεων και των μη συμμορφώσεων που έχουν εκδοθεί και παρατηρήσεις σχετικά με την αποτελεσματικότητα των συστημάτων διαχείρισης της ασφάλειας στην εκπλήρωση των συγκεκριμένων στόχων.

3. ΠΡΟΤΥΠΟ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

3.1. Οι ελεγκτές ή η ομάδα ελέγχου που διευθύνει τον έλεγχο συμμόρφωσης προς τον κώδικα ISM έχει αρμοδιότητες για:

1. την εξασφάλιση συμμόρφωσης προς τους κανόνες καικανονισμούς στους οποίους συμπεριλαμβάνεται η πιστοποίηση των ναυτικών, για τα πλοία που χρησιμοποιεί η ναυτιλιακή εταιρεία·
2. τις δραστηριότητες έγκρισης, επιθεώρησης και πιστοποίησης που σχετίζονται με ναυτιλιακά πιστοποιητικά·
3. τη συγγραφή υποχρεώσεων που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη με βάση τα συστήματα διαχείρισης της ασφάλειας όπως απαιτεί ο κώδικας ISM·
4. την πρακτική πείρα στη λειτουργία πλοίων.

3.2. Κατά την διενέργεια του ελέγχου συμμόρφωσης προς τις διατάξεις του κώδικα ISM, εξασφαλίζεται ότι το συμβουλευτικό προσωπικό είναι ανεξάρτητο εκείνου που συμμετέχει στη διαδικασία πιστοποίησης.

4. ΠΡΟΤΥΠΑ ΕΠΑΡΚΕΙΑΣ

4.1. **Βασική επάρκεια για τη διενέργεια ελέγχου**

4.1.1. Το προσωπικό που συμμετέχει στον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις του κώδικα ISM πληροί τα ελάχιστα κριτήρια για τους επιθεωρητές, όπως ορίζει το παράρτημα VII παράγραφος 2 της οδηγίας 95/21/ΕΚ του Συμβουλίου ([1]).

4.1.2. Το εν λόγω προσωπικό εκπαιδεύεται για να εξασφαλίσει κατάλληλη επαρκεια και προσόντα για την ενέργεια του ελέγχου συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις του κώδικα ISM, ιδίως όσον αφορά:

1. τη γνώση και κατανόηση του κώδικα ISM·
2. τους υποχρεωτικούς κανόνες και κανονισμούς·
3. τη συγγραφή υποχρεώσεων που απαιτεί ο κώδικας ISM να λαμβάνουν υπόψη οι ναυτιλιακές εταιρείες·
4. την εκτίμηση τεχνικών εξέτασης, ανάκρισης, αξιολόγησης και αναφοράς·
5. τις τεχνικές ή επιχειρησιακές πτυχές της διαχείρισης της ασφάλειας·
6. τη βασική γνώση της ναυτιλίας και των εργασιών επί του πλοίου·
7. τη συμμετοχή σε τουλάχιστον έναν έλεγχο συστήματος διαχείρισης στη ναυτιλία.

([1]) ΕΕ L 157 της 7. 7. 1995, σ. 1.

4.2. **Επάρκεια για τον αρχικό έλεγχο και τον επαναληπτικό έλεγχο**

4.2.1. Για να εκτιμηθεί πλήρως κατά πόσον η ναυτιλιακή εταιρεία ή το οχηματαγωγό πλοίο είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις του κώδικα ISM, εκτός από τη βασική επάρκεια που αναφέρεται ανωτέρω, το προσωπικό που προορίζεται για να διενεργεί τους αρχικούς ελέγχους ή τους επαναληπτικούς ελέγχους για ένα έγγραφο συμμόρφωσης και ένα πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας, πρέπει να διαθέτει επάρκεια για:

1. να προσδιορίζει κατά πόσον τα στοιχεία SMS είναι ή δεν είναι σύμφωνα προς τις απαιτήσεις του κώδικα ISM·
2. να καθορίζει την αποτελεσματικότητα των SMS που διαθέτει η ναυτιλιακή εταιρεία ή το οχηματαγωγό πλοίο για να εξασφαλίζεται συμμόρφωση προς τους κανόνες και τους κανονισμούς όπως αποδεικνύεται από τα αρχεία του καταστατικού και της επιθεώρησης κατάταξης·
3. να εκτιμά την αποτελεσματικότητα των SMS εξασφαλίζοντας συμμόρφωση προς τους υπόλοιπους κανόνες και κανονισμούς που δεν καλύπτονται από τις επιθεωρήσεις του καταστατικού και της κατάταξης και επιτρέποντας τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς αυτούς του κανόνες και τους κανονισμούς και
4. να εκτιμά κατά πόσον οι πρακτικές που ακολουθούνται όσον αφορά την ασφάλεια τις οποίες συνιστά ο IMO, οι διοικήσεις, οι εταιρείες κατάταξης και οι ναυτιλιακοί οργανισμοί έχουν ληφθεί υπόψη.

4.2.2. Η εν λόγω επάρκεια μπορεί να επιτυγχάνεται από ομάδες, οι οποίες από κοινού διαθέτουν τη συνολικά απαιτούμενη επάρκεια.

5. ΕΝΤΥΠΑ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΚΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το έγγραφο συμμόρφωσης, το πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας, το προσωρινό έγγραφο συμμόρφωσης και το προσωρινό πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας συντάσσονται σύμφωνα με τα έντυπα που ορίζονται στη συνέχεια.

Όταν τα έντυπα αυτά χρησιμοποιούνται για εταιρείες και οχηματαγωγά πλοία που δραστηριοποιούνται μόνον σε ένα κράτος μέλος, οι παραπομπές στη σύμβαση SOLAS διαγράφονται.

ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

(επίσημη σφραγίδα)

.....
(κράτος)

Εκδοθέν βάσει των διατάξεων (της διεθνούς σύμβασης για την ασφάλεια στη θάλασσα, του 1974, όπως τροποποιήθηκε και) [1] του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου

Κατ' εξουσιοδότηση της κυβέρνησης .....
(όνομα της χώρας)

από: .....
(εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός)

Όνομα και διεύθυνση της εταιρείας: .....

.....
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του κώδικα ISM)

ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ, το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας της ναυτιλιακής εταιρείας υποβλήθηκε σε έλεγχο και ότι το εν λόγω σύστημα είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις του διεθνούς κώδικα διαχείρισης για την ασφάλεια λειτουργίας των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης (κώδικας ISM) για τους τύπους πλοίων που αναφέρονται στη συνέχεια (διαγράφεται ό,τι χρειάζεται):

Επιβατικό πλοίο
Επιβατικό ταχύπλοο σκάφος
Εμπορικό ταχύπλοο σκάφος
Φορτηγό μεταφοράς εμπορεύματος χύδην
Δεξαμενόπλοιο μεταφοράς πετρελαίου
Δεξαμενόπλοιο μεταφοράς χημικών προϊόντων
Δεξαμενόπλοιο μεταφοράς αερίου
Κινητή μονάδα γεώτρησης ανοικτής θαλάσσης
Άλλο εμπορικό πλοίο
Επιβατικό οχηματαγωγό πλοίο (ro-ro)

Το παρόν έγγραφο συμμόρφωσης ισχύει έως ....., και υπόκειται σε περιοδικό έλεγχο.

Εκδόθηκε .....
(τόπος έκδοσης του εγγράφου)

Ημερομηνία έκδοσης: .....

.....
(υπογραφή υπαλλήλου που είναι εξουσιοδοτημένος για την έκδοση του εγγράφου)

(σφραγίδα ή χαρτόσημο της αρχής έκδοσης εφόσον χρειάζεται)

[1] Διαγράφεται για τα πλοία που εκτελούν δρομολόγια μόνον σε ένα κράτος μέλος.

ΟΠΙΣΘΟΓΡΑΦΗΣΗ ΕΤΗΣΙΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ, κατά τον περιοδικό έλεγχο σύμφωνα με [τον κανόνα 6 του κεφαλαίου IX της σύμβασης και] [1] το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου, το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας αποδείχθηκε σύμφωνο προς τις απαιτήσεις του κώδικα ISM.

Πρώτος ετήσιος έλεγχος

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

Δεύτερος ετήσιος έλεγχος

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

Τρίτος ετήσιος έλεγχος

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

Τέταρτος ετήσιος έλεγχος

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

[1] Διαγράφεται για τα πλοία που εκτελούν δρομολόγια μόνον σε ένα κράτος μέλος.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

(επίσημη σφραγίδα)

.....
(κράτος)

Εκδοθέν βάσει των διατάξεων [της διεθνούς σύμβασης για την ασφάλεια στη θάλασσα, του 1974, όπως τροποποιήθηκε και] ([1]) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου

Κατ' εξουσιοδότηση της κυβέρνησης .....
(όνομα κράτους)

από: .....
(εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός)

Όνομα πλοίου: .....

Διακριτικοί αριθμοί ή χαρακτήρες: .....

Λιμένας νηολόγησης: .....

Τύπος πλοίου ([2]): .....

Ολική χωρητικότητα: .....

Αριθμός ΙΜΟ: .....

Όνομα και διεύθυνση ναυτιλιακής εταιρείας: .....

.....
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του κώδικα ISM)

ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ, το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας του πλοίου υποβλήθηκε σε έλεγχο και ότι το εν λόγω σύστημα είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις του διεθνούς κώδικα διαχείρισης για την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και για την πρόληψη της ρύπανσης (ISM) αφού διενεργήθηκε έλεγχος ότι το έγγραφο συμμόρφωσης που διαθέτει ναυτιλιακή εταιρεία ισχύει για τον συγκεκριμένο τύπο πλοίου.

Το παρόν πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας ισχύει έως ....., και υπόκειται σε περιοδικό έλεγχο, ..., όπως επίσης εξαρτάται από την ισχύ του εγγράφου συμμόρφωσης.

Εκδόθηκε .....
(τόπος έκδοσης του εγγράφου)

Ημερομηνία έκδοσης: .....

.....
(υπογραφή υπαλλήλου που είναι δεόντως εξουσιοδοτημένος για την έκδοση του πιστοποιητικού)

(σφραγίδα ή χαρτόσημο της αρχής έκδοσης εφόσον χρειάζεται)

([1]) Διαγράφεται για τα πλοία που εκτελούν δρομολόγια μόνον σε ένα κράτος μέλος.

([2]) Επιλέξατε το πλοίο από τους εξής τύπους: επιβατικό πλοίο· επιβατικό ταχύπλοο σκάφος· εμπορικό ταχύπλοο σκάφος· φορτηγό εμπορευμάτων χύδην· δεξαμενόπλοιο μεταφοράς πετρελαίου· δεξαμενόπλοιο μεταφοράς χημικών προϊόντων· δεξαμενόπλοιο μεταφοράς αερίου· κινητή μονάδα γεώτρησης ανοικτής θαλάσσης· άλλο εμπορικό πλοίο· επιβατηγό οχηματαγωγό πλοίο (Ro-Ro).

ΟΠΙΣΘΟΓΡΑΦΗΣΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΕΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ (εφόσον χρειάζεται)

ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ, κατά τον περιοδικό έλεγχο σύμφωνα με [τον κανόνα 6 του κεφαλαίου IX της σύμβασης και] [1] το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου, το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας αποδείχθηκε ότι είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις του κώδικα ISM.

Ενδιάμεσος έλεγχος
(συμπληρώνεται μεταξύ της δεύτερης και της τρίτης ημερομηνίας)

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

Πρόσθετος έλεγχος [2]

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

Πρόσθετος έλεγχος [2]

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

Πρόσθετος έλεγχος [2]

Υπογραφή: .....
(υπογραφή εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)

Τόπος: .....

Ημερομηνία: .....

[1] Διαγράφεται για τα πλοία που εκτελούν δρομολόγια μόνον σε ένα κράτος μέλος.
[2] Εάν χρειάζεται.

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

(επίσημη σφραγίδα)

.....
(κράτος)

Εκδοθέν βάσει των διατάξεων (της διεθνούς σύμβασης για την ασφάλεια στη θάλασσα, του 1974, όπως τροποποιήθηκε και) [1] του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου

Κατ' εξουσιοδότηση της κυβέρνησης .....
(όνομα της χώρας)

από: .....
(εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός)

Όνομα και διεύθυνση της εταιρείας: .....

.....
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του κώδικα ISM)

ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας της ναυτιλιακής εταιρείας υποβλήθηκε σε έλεγχο και ότι το εν λόγω σύστημα είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις του διεθνούς κώδικα διαχείρισης για την ασφάλεια λειτουργίας των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης (κώδικας ISM) για τους τύπους πλοίων που αναφέρονται στη συνέχεια (διαγράφεται ό,τι χρειάζεται):

Επιβατικό πλοίο
Επιβατικό ταχύπλοο σκάφος
Εμπορικό ταχύπλοο σκάφος
Φορτηγό μεταφοράς εμπορεύματος χύδην
Δεξαμενόπλοιο μεταφοράς πετρελαίου
Δεξαμενόπλοιο μεταφοράς χημικών προϊόντων
Δεξαμενόπλοιο μεταφοράς αερίου
Κινητή μονάδα γεώτρησης ανοικτής θαλάσσης
Άλλο εμπορικό πλοίο
Επιβατικό οχηματαγωγό πλοίο (ro-ro)

Το παρόν έγγραφο συμμόρφωσης ισχύει έως ....., και υπόκειται σε περιοδικό έλεγχο.

Εκδόθηκε .....
(τόπος έκδοσης του εγγράφου)

Ημερομηνία έκδοσης: .....

.....
(υπογραφή υπαλλήλου που είναι εξουσιοδοτημένος για την έκδοση του εγγράφου)

(σφραγίδα ή χαρτόσημο της αρχής έκδοσης εφόσον χρειάζεται)

[1] Διαγράφεται για τα πλοία που εκτελούν δρομολόγια μόνον σε ένα κράτος μέλος.

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

(επίσημη σφραγίδα)

.....
(κράτος)

Εκδοθέν βάσει των διατάξεων [της διεθνούς σύμβασης για την ασφάλεια στη θάλασσα, του 1974, όπως τροποποιήθηκε και] (1) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου

Κατ' εξουσιοδότηση της κυβέρνησης .....
(όνομα κράτους)

από: .....
(εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμός)

Όνομα πλοίου: .....

Διακριτικοί αριθμοί ή χαρακτήρες: .....

Λιμένας νηολόγησης: .....

Τύπος πλοίου (2): .....

Ολική χωρητικότητα: .....

Αριθμός ΙΜΟ: .....

Όνομα και διεύθυνση ναυτιλιακής εταιρείας: .....

.....
(βλέπε παράγραφο 1.1.2 του κώδικα ISM)

ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ, το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας του πλοίου είναι σύμφωνο προς τις διατάξεις των [παραγράφων 3.3.4 και 3.3.5 των κατευθύνσεων για την εφαρμογή του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας (ISM) από τις διοικήσεις και] (1) των παραγράφων 1.3.2 και 1.3.3 του μέρους Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου.

Το παρόν πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας ισχύει έως .....

Εκδόθηκε .....
(τόπος έκδοσης του εγγράφου)

Ημερομηνία έκδοσης: .....

.....
(υπογραφή υπαλλήλου που είναι δεόντως εξουσιοδοτημένος για την έκδοση του πιστοποιητικού)

(σφραγίδα ή χαρτόσημο της αρχής έκδοσης εφόσον χρειάζεται)

(1) Διαγράφεται για τα πλοία που εκτελούν δρομολόγια μόνον σε ένα κράτος μέλος.

(2) Επιλέξατε το πλοίο από τους εξής τύπους: επιβατικό πλοίο· επιβατικό ταχύπλοο σκάφος· εμπορικό ταχύπλοο σκάφος· φορτηγό εμπορευμάτων χύδην· δεξαμενόπλοιο μεταφοράς πετρελαίου· δεξαμενόπλοιο μεταφοράς χημικών προϊόντων· δεξαμενόπλοιο μεταφοράς αερίου· κινητή μονάδα γεώτρησης ανοικτής θαλάσσης· άλλο εμπορικό πλοίο· επιβατηγό οχηματαγωγό πλοίο (Ro-Ro).

Η ισχύς του προσωρινού πιστοποιητικού ασφαλείας παρατείνεται έως .....

Ημερομηνία παράτασης: .....

.....

(υπογραφή υπαλλήλου που είναι δεόντως εξουσιοδοτημένος για την παράταση της ισχύος)

(σφραγίδα ή χαρτόσημο της αρχής έκδοσης εφόσον χρειάζεται)»